

Ergebnisprotokoll

11. Sitzung des Grossen Gemeinderats von Zug vom 14.11.2023, 16:00 – 19:00 Uhr,
Kantonsratssaal, Regierungsgebäude, Zug

Traktanden

1 Genehmigung der Traktandenliste und des Protokolls 10/2023

Zur Traktandenliste:

Ergebnis:

Das Traktandum 6.5, Totalrevision des Personalreglements, 2. Lesung, wird vorgezogen als Traktandum 6.3. Die Traktandenliste gilt somit als genehmigt.

1.1 10/2023 – GGR Protokoll vom 3. Oktober 2023

Verabschiedet

Zum Protokoll 10/2023:

Ergebnis:

Es sind keine Berichtigungen eingegangen. Das Protokoll wird stillschweigend genehmigt.

2 Vereidigung der Ratsmitglieder

Ergebnis:

An der heutigen Sitzung findet keine Vereidigung von Ratsmitgliedern statt.

3 Kommissionsbestellungen

Ergebnis:

An der heutigen Sitzung erfolgt keine Kommissionsbestellung.

4 Eingänge parlamentarische Vorstösse und Eingaben

4.1 Interpellation M. Leemann vom 9. Oktober 2023 betreffend «Schatten, Spielgeräte, Sanitäreinrichtungen oder wie können unsere Spielplätze verbessert werden?».

Verabschiedet

Ergebnis:

Gemäss § 43 Abs. 2 der Geschäftsordnung hat der Stadtrat für die schriftliche Beantwortung von Interpellationen drei Monate Zeit.

4.2 2821.2 SR – Antrag der SP-Fraktion vom 17. Oktober 2023 betreffend Personal: Totalrevision des Personalreglements; 2. Lesung

Verabschiedet

Ergebnis:

Der Antrag wird an der heutigen Sitzung unter Traktandum 6.5 behandelt.

- 4.3 Postulat D. Meyer, GLP, und Mitunterzeichner vom 2. November 2023 betreffend «Hallenbad Gaswerkareal jetzt».
Verabschiedet
- Ergebnis:**
Das Postulat ist an der GGR Sitzung am 5. Dezember 2023 zur Überweisung traktandiert.
- 4.4 2821.2 SR – Antrag der Fraktion ALG-CSP vom 2. November 2023 betreffend Personal: Totalrevision des Personalreglements; 2. Lesung
Verabschiedet
- Ergebnis:**
Der Antrag wird an der heutigen Sitzung unter Traktandum 6.5 behandelt.
- 4.5 2821.2 SR – Antrag M. Hegglin und B. Elsener, die Mitte, vom 2. November 2023 betreffend Personal: Totalrevision des Personalreglements; 2. Lesung
Verabschiedet
- Ergebnis:**
Der Antrag wird an der heutigen Sitzung unter Traktandum 6.5 behandelt.
- 5 Überweisung parlamentarischer Vorstösse**
- Ergebnis:**
An der heutigen Sitzung erfolgt keine Überweisung parlamentarischer Vorstösse.
- 6 Politische Sachgeschäfte**
- 6.1 B1780 2832 SR – Kind Jugend Familie: Verein Arbeitsgemeinschaft Abenteuerspielplatz Fröschenmatt; jährlich wiederkehrender Beitrag für die Jahre 2024 bis 2027
Verabschiedet
- Ergebnis:**
Dem Antrag der GPK betreffend Aufnahme einer Teuerungsklausel (neue Ziff. 2) wird mit 33 zu 2 Stimmen (bei 2 Enthaltungen) zugestimmt. In der Schlussabstimmung wird dem Beschlussentwurf einstimmig mit 37:0 Stimmen zugestimmt.
- 6.1.1 2832.1 GPK – Kind Jugend Familie: Verein Arbeitsgemeinschaft Abenteuerspielplatz Fröschenmatt; jährlich wiederkehrender Beitrag für die Jahre 2024 bis 2027
Verabschiedet
- 6.2 B1781 2810.2 SR – Stadtplanung: Bebauungsplan Klinik Meissenberg, Plan Nr. 7512, 2. Lesung
Verabschiedet
- Ergebnis:**
In der Schlussabstimmung wird dem Beschlussentwurf einstimmig mit 36:0 Stimmen zugestimmt.

6.2.1 2810.3 BPK – Stadtplanung: Bebauungsplan Klinik Meissenberg, Plan Nr. 7512, 2. Lesung
Verabschiedet

6.3 B1782 2834 SR – Sport: Verein Special Olympics Summer Games 2026; einmaliger Beitrag Special Olympics National Summer Games Zug 2026
Verabschiedet

Ergebnis:

In der Schlussabstimmung wird dem Beschlussentwurf mit 37:0 Stimmen zugestimmt.

6.3.1 2834.1 GPK – Sport: Verein Special Olympics Summer Games 2026; einmaliger Beitrag Special Olympics National Summer Games Zug 2026
Verabschiedet

6.4 2835 SR – Soziale Dienste: Podium 41; Erneuerung Leistungsvereinbarung und wiederkehrender Betriebsbeitrag für die Jahre 2024 bis 2027
Zurückgezogen

Ergebnis:

Die Behandlung des Geschäfts wird auf die nächste Sitzung vertagt.

6.4.1 2835.1 GPK – Soziale Dienste: Podium 41; Erneuerung Leistungsvereinbarung und wiederkehrender Betriebsbeitrag für die Jahre 2024 bis 2027
Zurückgezogen

6.5 B1783 2821.2 SR – Personal: Totalrevision des Personalreglements; 2. Lesung
Verabschiedet

Ergebnis:

§ 1 Abs. 2: Der Änderungsantrag der GPK wird mit 26 gegen 11 Stimmen (bei einer Enthaltung) angenommen.

§ 1 Abs. 3: Die SP-Fraktion zieht ihren Änderungsantrag zuzugunsten des stadträtlichen Antrages zurück.

§ 1 Abs. 3: Der Änderungsantrag der GPK obsiegt gegen den Änderungsantrag des Stadtrates mit 26:11 Stimmen (bei einer Enthaltung).

§ 1 Abs. 3: Der Änderungsantrag der GPK wird (gegenüber der Fassung gemäss 1. Lesung) mit 38:0 Stimmen angenommen.

§ 7 Abs. 1: Der Stadtrat zieht seinen Antrag zurück.

§ 7 Abs. 1: Der Antrag der Fraktion ALG/CSP wird mit 15:23 Stimmen abgelehnt.

§ 7 Abs. 1: Der Folgeantrag der Fraktion ALG/CSP (ehemaliger Antrag des Stadtrates) wird mit 16:22 Stimmen abgelehnt.

§ 10a (neu): Der Antrag der SP-Fraktion betreffend Mutterschaftsurlaub wird mit 15:23 Stimmen abgelehnt.

§ 10b (neu): Die SP-Fraktion zieht ihren Eventualantrag betreffend Elternurlaub zurück.

§ 10b (neu): Der Antrag der GPK betreffend Elternurlaub obsiegt gegen den Antrag der SP-Fraktion mit 23:15 Stimmen.

§ 10b (neu): Der Änderungsantrag der GPK wird (gegenüber der Fassung gemäss 1. Lesung) mit 38:0 Stimmen angenommen.

§ 11 Abs. 1: Dem Änderungsantrag des Stadtrates wird mit 37:0 Stimmen zugestimmt.

§ 11 Abs. 2: Dem Änderungsantrag des Stadtrates wird mit 38:0 Stimmen zugestimmt.

Gemeinderätin Mariann Hegglin und Gemeinderat Benny Elsener ziehen ihren Änderungsantrag mit dem Titel "Arbeiten über die Pensionierung hinaus" zurück.

In der Schlussabstimmung wird dem Personalreglement mit den angenommenen Änderungen mit 35:1 Stimmen bei 2 Enthaltungen zugestimmt.

6.5.1 2821.3 GPK – Personal: Totalrevision des Personalreglements; 2. Lesung
Verabschiedet

7 Nicht behandelte Geschäfte der letzten Sitzung

7.1 2833 SR – Interpellation D. Amrein, ALG, B. Gisler, FDP, und Mitunterzeichner, vom 15. Mai 2023 betreffend «Die Schule ist gefordert».
Zurückgezogen

Ergebnis:

Die Behandlung des Geschäfts wird auf die nächste Sitzung vertagt.

7.2 2837 SR – Interpellation der Fraktionen SVP und GLP vom 10. August 2023 betreffend «Die neuen Legislaturziele 2023-2026 des Stadtrates – und wo bleibt die Mitsprache des demokratisch legitimierten Grossen Gemeinderates?»
Zurückgezogen

Ergebnis:

Die Behandlung des Geschäfts wird auf die nächste Sitzung vertagt.

7.3 2839 SR – Interpellation der SP-Fraktion vom 16. April 2023 betreffend Grundstücke der Credit Suisse
Zurückgezogen

Ergebnis:

Die Behandlung des Geschäfts wird auf die nächste Sitzung vertagt.

8 Parlamentarische Vorstösse

- 8.1 2844 SR – Interpellation M. Amato Mengis, E. Ambühl Tarnowski und I. De Gobbi, alle SP, vom 15. Juni 2023 betreffend «Sicherheitsmassnahmen für Langsamverkehr mit speziellem Augenmerk auf die Schulwege im Rahmen der Bauarbeiten Auffüllung Wanne General-Guisan-Strasse».
Zurückgezogen

Ergebnis:

Die Behandlung des Geschäfts wird auf die nächste Sitzung vertagt.

- 8.2 2845 SR – Interpellation D. Meier und J. Küng, beide ALG, vom 13. September 2023 betreffend «Beendigung des Angebotes für Gemeinde-Tageskarten».
Zurückgezogen

Ergebnis:

Die Behandlung des Geschäfts wird auf die nächste Sitzung vertagt.

- 8.3 2846 SR – Interpellation der FDP-Fraktion vom 2. Juli 2023 betreffend «Mehr Gemeinschaft statt Anonymisierung in unseren Quartieren!».
Zurückgezogen

Ergebnis:

Die Behandlung des Geschäfts wird auf die nächste Sitzung vertagt.

- 8.4 2847 SR – Interpellation der SVP-Fraktion vom 24. Juli 2023 betreffend 2.0: Die zunehmende «babylonische» Sprachverwirrung an den Stadtschulen - was kostet den Steuerzahler so viel sprachliche Vielfalt und Toleranz bei Elterngesprächen gegenüber den Eltern mit ausländischen Wurzeln?
Zurückgezogen

Ergebnis:

Die Behandlung des Geschäfts wird auf die nächste Sitzung vertagt.

- 8.5 2848 SR – Interpellation der Fraktion ALG-CSP vom 26. April 2023 betreffend «Auswirkungen Tangente Zug-Baar auf die Verkehrssituation der Stadt Zug».
Zurückgezogen

Ergebnis:

Die Behandlung des Geschäfts wird auf die nächste Sitzung vertagt.

9 Mitteilungen